

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 585/2009

2009 m. liepos 6 d.

kuriuo nustatomos išimtinės priemonės, susijusios su grąžinamosios išmokos sertifikatais, pagal kuriuos už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties I priedą neįtrauktos prekės, skiriamos eksporto grąžinamosios išmokos

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 3448/93, nustatantį prekybos tvarką, taikomą tam tikroms iš perdirbtų žemės ūkio produktų pagamintoms prekėms⁽¹⁾, ypač į jo 8 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) 2005 m. birželio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1043/2005, įgyvendinančiame Tarybos reglamentą (EB) Nr. 3448/93 dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties I priedą neįtrauktos prekės, skyrimo sistemos ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijų⁽²⁾, numatyta, kad grąžinamosios išmokos sertifikatai, kuriems gauti paraiškos pateiktos laikantis 33 straipsnio a punkto arba 38a straipsnio, ne vėliau kaip lapkričio 7 d., galioja iki dešimto mėnesio nuo mėnesio, kurį buvo pateikta paraiška sertifikatui gauti, paskutinės dienos.
- (2) Reglamente (EB) Nr. 1043/2005 taip pat numatyta, kad išdavus grąžinamosios išmokos sertifikatą jo turėtojas yra įpareigojamas prašyti tokios grąžinamosios išmokos už prekes, eksportuotas grąžinamosios išmokos sertifikato galiojimo laikotarpiu, kokiai sertifikatas buvo išduotas.
- (3) Jei išipareigojimo teikti paraišką dėl grąžinamosios išmokos nebuvo laikomasi, negrąžinama užstato suma lygi 95 % grąžinamosios išmokos sertifikate nurodytos sumos ir paraiškoje nurodytos sumos skirtumui. Dėl ekonominės ir finansinės krizės poveikio trečiųjų šalių rinkoms 2009 m. biudžetiniu laikotarpiu tam tikrų grąžinamosios išmokos sertifikatų, išduotų į Sutarties I priedą neįtrauktoms prekėms naudoti nuo 2008 m. spalio 1 d., 10 mėnesių galiojimo laikotarpis susijęs su operatorių patiriama didele rizika ir netikrumu. Didesnis netikrumas turi poveikio beveik visam grąžinamosios išmokos sertifikatuose, išduotuose naudoti nuo 2008 m. spalio 1 d., nurodytam eksportui. Palyginus su pagrindiniais maisto produktais, dauguma į Sutarties I priedą neįtrauktų prekių, kurioms skiriamos eksporto grąžinamosios išmokos, nėra esminiai produktai ir sumažėjęs jų vartojimas importuojančiose šalyse joms turi didelio poveikio.
- (4) Finansinės ir ekonominės krizės poveikis pradėjo aiškėti 2008 m. rugsėjo pabaigoje. Dėl krizės prekių, kurioms išduoti grąžinamosios išmokos sertifikatai, skirti naudoti dešimt mėnesių nuo 2008 m. spalio 1 d. ir taikytini eksportui iki 2009 m. liepos mėn. pabaigos, eksportuotojai atsidūrė padėtyje, kai ne visi grąžinamosios išmokos sertifikatai, išduoti naudoti nuo 2008 m. spalio 1 d., gali būti visiškai panaudoti.
- (5) Todėl siekiant, kad neigiamo poveikio eksportuotojams padariniai būtų kuo mažesni, būtina numatyti, kad, nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 39 straipsnio 2 dalies ir 2008 m. balandžio 23 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 376/2008, nustatančio bendrąsias išsamias taisykles dėl importo ir eksporto licencijų bei išankstinio nustatymo sertifikatų sistemos taikymo žemės ūkio produktams⁽³⁾ 40 straipsnio 3 dalies, grąžinamosios išmokos sertifikatų, kuriems gauti paraiškos pateiktos 2008 m. liepos 8 d.–rugsėjo 26 d. laikantis Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 33 straipsnio a punkto ir 38a straipsnio reikalavimų ir kurie skirti naudoti nuo 2008 m. spalio 1 d., galiojimo laikotarpis turėtų būti pratęstas iki 2009 m. rugsėjo 30 d.
- (6) Reglamento (EB) Nr. 376/2008 40 straipsnio 3 dalies nuostatos neturėtų būti taikomos šiuo atveju, kadangi nagrinėjamų grąžinamosios išmokos sertifikatų galiojimo laikotarpis pratęsiamas ne dėl *force majeure* priežasčių. Todėl būtina aiški nuo Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 23 straipsnio 3 dalies nukrypti leidžianti nuostata, kad Reglamento (EB) Nr. 376/2008 40 straipsnio 3 dalis nebūtų taikoma šiam atvejui.
- (7) Tam tikri dešimt mėnesių galiojantys grąžinamosios išmokos sertifikatai, kuriems gauti paraiškos pateiktos 2008 m. liepos 8 d.–lapkričio 7 d. laikantis Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 33 straipsnio a punkto ir 38a straipsnio reikalavimų, jau galėjo būti grąžinti juos išdavusiai institucijai pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 45 straipsnį iki šio reglamento įsigaliojimo dienos. Kad būtų užtikrintos vienodos sąlygos visiems šių grąžinamosios išmokos sertifikatų turėtojams, tikslinga išduodančiai institucijai suteikti galimybę iš naujo išduoti grąžintus sertifikatus ar jų išrašams ir atkurti susijusį užstatą.
- (8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Horizontaliųjų klausimų dėl prekybos perdirbtais žemės ūkio produktais, neišvardytais Sutarties I priede, vadybos komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 318, 1993 12 20, p. 18.⁽²⁾ OL L 172, 2005 7 5, p. 24.⁽³⁾ OL L 114, 2008 4 26, p. 3.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 39 straipsnio 2 dalies antros pastraipos ir 23 straipsnio 3 dalies antros pastraipos, 10 mėnesių galiojančių sertifikatų, kuriems gauti paraiška pateikta 2008 m. liepos 8 d.–lapkričio 7 d. laikantis Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 33 straipsnio a punkto arba 38a straipsnio, galiojimo laikotarpis pratęsiamas iki 2009 m. rugsėjo 30 d.

2 straipsnis

Turėtojai raštu paprašius, dešimt mėnesių galiojantys sertifikatai, kuriems gauti paraiškos pateiktos 2008 m. liepos 8 d.–lapkričio

7 d. laikantis Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 33 straipsnio a punkto arba 38a straipsnio reikalavimų, arba jų išrašai, iki šio reglamento įsigaliojimo dienos grąžinti išdavusiai institucijai pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 45 straipsnio pirmą pastraipą, iš naujo išduodami atsižvelgiant į nepanaudotas sumas, nurodytas grąžinamosios išmokos sertifikatuose, išduodančiai institucijai pateikiant susijusių užstatą.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 6 d.

Komisijos vardu
Günter VERHEUGEN
Pirmininko pavaduotojas
